

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 79 (1984)  
**Heft:** 4

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Beitrittserklärung / Déclaration d'adhésion

Ich trete dem Schweizer Heimatschutz bei und werde Mitglied in der Sektion meines Wohnortes. Bitte senden Sie mir Statuten und Einzahlungsschein. (Jahresbeitrag inkl. 4 Nummern der Zeitschrift «Heimatschutz» je nach Sektion ca. Fr. 25.—, reduziert für Mitglieder unter 18 Jahren.)

*J'adhère à la Ligue suisse du patrimoine national et deviens membre de la section dont relève mon lieu de résidence. Veuillez m'envoyer les statuts et un bulletin de versement. (Cotisation annuelle, comprenant les 4 numéros de la revue «Heimatschutz»: selon les sections, environ Fr. 25.— en moyenne, réduite pour les adhérents n'ayant pas atteint leurs 18 ans.)*

Jahrgang  
Né(e) en

Datum  
Date

### Adresse / adresse

Name, Vorname  
Nom, Prénom

Strasse Nr.  
Rue N°

PLZ / Ort  
NPA / Loc.

Beruf / Métier

Unterschrift  
Signature

Einsenden an / Envoyer à  
Schweizer Heimatschutz, Postfach, 8032 Zürich

# HEIMAT- SCHUTZ

SAUVEGARDE / SALVAGUARDIA

1984: 79. Jahrgang / 79e année  
Herausgeber / Editeur:  
Schweizer Heimatschutz  
Ligue suisse du patrimoine national  
Merkurstrasse 45, Postfach,  
8032 Zürich (01 252 26 60)  
Redaktion / Rédaction:  
Leitung: Marco Badilatti  
Ständige Mitarbeiter:  
Pierre Baertschi, Claude Bodinier,  
Christian Schmidt  
Druck / Impression:  
Walter-Verlag AG, 4600 Olten  
Erscheint / Parution:  
vierteljährlich / trimestrielle  
Auflage / Tirage: 25 000  
Adresse: Redaktion «Heimatschutz»  
Postfach, 8032 Zürich (01 252 26 60)

## Süsse Geschenke

Wer schenkt, will Freude bereiten. Dies gelingt eher, wenn man für den verfügbaren Betrag nicht einfach einen schönen Gegenstand einkauft, sondern verschiedene kleine Freudebringer zu einem anregenden Ganzen zusammenstellt. Ein beliebter Zusatz sind Süsigkeiten. Als Alternative zu den üblichen Pralines bietet sich unsere *Schoggitaler-Geschenkpäckchen* an, die den Beschenkten gleichzeitig an einer guten Tat beteiligt. Sie enthält sechs Taler und einen informativen Prospekt über die Trockenrasen.

## Cadeaux doux

Quand on cherche à faire plaisir, et à réunir plusieurs petites choses agréables plutôt qu'un seul objet, on peut toujours offrir des douceurs; mais, pour changer avec les habituels bonbons, on peut recourir à notre paquet-cadeau d'écus de chocolat, qui a en même temps l'avantage de faire participer le destinataire à une œuvre utile. Nous en avons renouvelé la présentation: dans un joli carton vert, six écus d'or, accompagnés d'un poster en couleurs qui explique pourquoi la «prairie sèche» est aujourd'hui de plus menacée.



## Bestellung

\_\_\_\_\_ Geschenk-Packung(en) mit 6 goldenen Talern und einem farbigen Poster zum Preis von Fr. 12.—/Packung plus Porto und Verpackung

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Einsenden an:  
Talerverkauf für Heimat- und Naturschutz, Postfach, 8032 Zürich

## Commande

\_\_\_\_\_ paquet(s)-cadeau(x) de 6 écus d'or et un poster en couleurs, au prix de 12 fr. le paquet, plus port et emballage

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

A retourner à:  
Vente de l'Ecu d'or, case postale, 8032 Zurich